

Festival | 31 août – 13 septembre 2020 | [manifeste.ircam.fr](http://manifeste.ircam.fr)

ircam Centre Pompidou

# ManiFeste

Musiques-Fictions

3

f

2



9

e

0

7

s

2

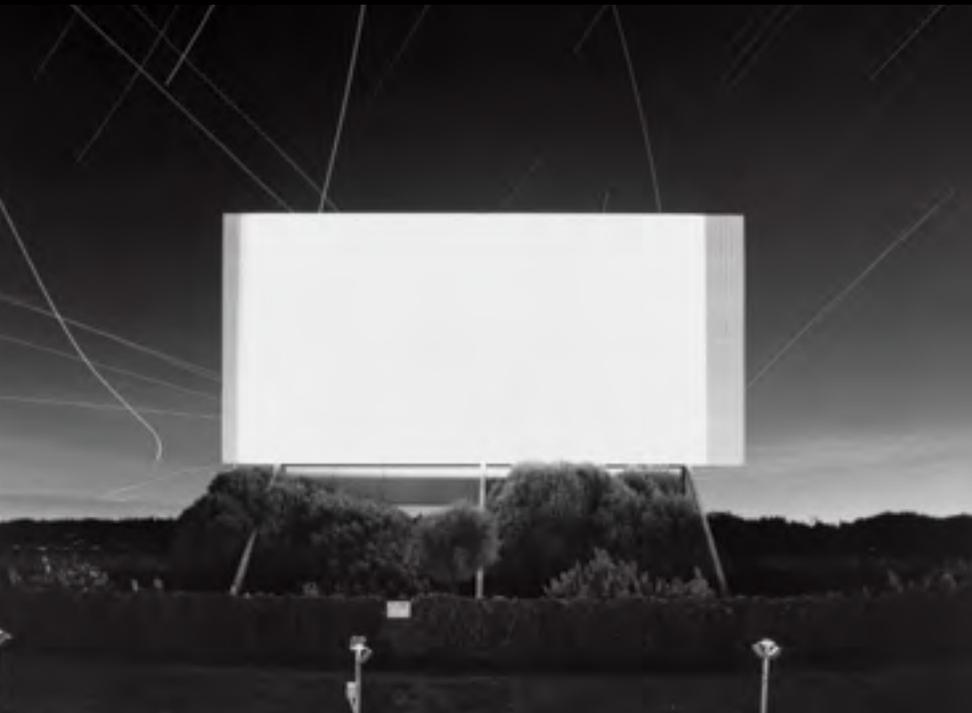
i

t

0

-

e



## Retour à la vie

La création artistique est une pulsion de vie, le festival ManiFeste lui donne libre cours, dans une édition exceptionnellement programmée du 31 août au 13 septembre. Rouvrant la Grande salle du Centre Pompidou, le festival international de l'Ircam renoue avec les artistes et les spectateurs à Beaubourg comme à La Villette, à La Scala Paris ou au Théâtre de Gennevilliers. ManiFeste pour l'art qui, seul, crée la différence et la sensation, les mondes possibles et l'individuation, manifeste pour la vie qui n'est pas la survie. En une quinzaine de concerts et installations, où cohabitent le vivant et l'artifice, la jeune création et l'ombre portée des pionniers, notre rendez-vous de 2020 expose les pouvoirs du son et les sortilèges de la voix.

## Musiques-Fictions

Quand dire ou chanter, c'est faire et convaincre ! Parmi les voix de ManiFeste, Juliet Fraser, Sarah Maria Sun, Agata Zubel, Otto Katzameier mais aussi Billie Holiday, Édith Piaf et Elisabeth Schwarzkopf, archives redevenues vivantes. L'alliance inespérée entre la langue et le son, traverse les portraits de Rebecca Saunders et de Stefano Gervasoni, la rhétorique des affects mobilise Marta Gentilucci ou Salvatore Sciarrino. Les voix du festival sont aussi celles de la fiction avec Maylis de Kerangal, Céline Minard et Annie Ernaux. L'Ircam lance ainsi sa collection des Musiques-Fictions, où la musique est tout sauf fictive. Mobilisant auteures, compositeurs, metteurs en scène et acteurs, les Musiques-Fictions invitent à une écoute immersive et collective. Au texte, toute l'intelligibilité ; à la musique, une chambre à soi, un monde en soi.

Dans le cataclysme culturel provoqué par la crise sanitaire, l'Ircam agit sur le court terme de la vie immédiate grâce aux alliances nouées en France et en Europe ; sur le moyen terme de l'innovation permettant de concevoir les salles virtuelles et les studios en ligne ; sur le long terme des habitudes culturelles bouleversées. ManiFeste-2020 s'est ainsi doté d'une deuxième scène virtuelle : certains rendez-vous publics seront filmés et diffusés en différé, avec une spatialisation binaurale du son. L'Ircam s'est simultanément doté d'une société, Ircam Amplify, pour porter la révolution de l'audio dans le quotidien. À côté des puissances de l'art, les pouvoirs du son touchent aujourd'hui des domaines insoupçonnés, industries culturelles et créatives, robotique, luxe et design sonore, mobilité et santé... À partir d'une même source (le laboratoire scientifique, l'atelier d'artiste), un delta s'élargit pour la décennie à venir.

**Frank Madlener, directeur de l'Ircam**

# ManiFeste-2020

31 août – 13 sept.

## Ouverture

Ensemble Musikfabrik /  
Ghisi\*, Saunders\*, Urquiza\*  
31 août, 20h30  
Centre Pompidou

## In H-Moll

Wantoch Rekowski  
1<sup>er</sup>, 2 septembre, 20h30  
Centre Wallonie-Bruxelles|Paris

## Quatuor Tana

D'Adamo\*, Fedele\*, Hurel\*  
2 septembre, 20h30  
Centre Pompidou

## Tripwire

Albert, Fure  
3 – 12 septembre (sauf le 6), 12h-18h  
9 et 10 septembre jusqu'à minuit  
T2G – Théâtre de Gennevilliers

## Strada nuova

Ensemble intercontemporain / Lorusso,  
Gervasoni\*, Momi\*, Sciarrino  
4 septembre, 20h30  
La Scala Paris

## Speech

Ictus / Ablinger, Bloch, Heidsieck,  
Saunders\*, Schwitters  
5 septembre, 20h30  
Centre Pompidou

## Concert du Cursus\*

1<sup>re</sup> partie 7 septembre, 20h30  
2<sup>e</sup> partie 8 septembre, 20h30  
En ligne sur YouTube et [manifeste.ircam.fr](http://manifeste.ircam.fr)

## Les Rendez-vous

### Voce 1 et 2

L'Instant Donné, Neue Vocalsolisten /  
Gentilucci\*, Gervasoni\*  
9 septembre, 19h et 21h  
La Scala Paris

### Singing Trees\*

Umbrellium / Ircam Amplify  
10 – 20 septembre, 8h-20h30  
Jardin du Palais-Royal

### Professor Bad Trip

United Instruments of Lucilin / Edler-Copes\*,  
Romitelli  
10 septembre, 20h  
T2G – Théâtre de Gennevilliers

## Musiques-Fictions

Ghisi, Kerangal, Vincey\* / Dumont, Ernaux,  
Jeanneteau\* / Bédard, Minard, Pasquet\*  
11, 12, 13 septembre  
Centre Pompidou

## Le monde d'Éliane Radigue\*

13 septembre, 15h, 17h, 19h  
Centre Pompidou

## Tout l'été

### Biotope

Hervé  
2 juillet – 13 septembre, 8h-23h  
La Villette

\* création

# Ouverture

Lundi 31 août, 20h30  
Centre Pompidou, Grande salle



Juliet Fraser © Dimitri Djuric, Agata Zobel © Lukasz Rajchert

Trois voix.

« Ce matin d'avril, elle se leva de son lit et appela. »  
La voix, chez Daniele Ghisi, fait de cette phrase de  
Beckett, un refrain inflexible, une chute chromatique  
imperturbable. Tout un monde électronique  
et instrumental va en changer l'environnement,  
parcourant de gigantesques bases de données  
de la musique contemporaine.

La voix chez Mikel Urquiza, est celle de la poétesse  
danoise Inger Christensen. Son recueil joue  
de la force génératrice de l'alphabet. Musicalement  
parlant, un mélange virtuose de fantaisie  
et de contrôle.

« Oui et son cœur est devenu fou et j'ai dit oui  
je veux oui. » La voix chez Rebecca Saunders  
est celle de Molly Bloom, dans le monologue final  
de l'*Ulysse* de Joyce. C'est aussi celle de Juliet Fraser,  
qui vient faire apparaître sous la parole, l'énergie,  
le souffle, l'intensité maximale, et l'inconscient.

Juliet Fraser soprano  
Agata Zobel soprano  
Ensemble Musikfabrik  
Enno Poppe direction  
Carlo Laurenzi réalisation informatique musicale Ircam

Daniele Ghisi *On that April morning she rose from her  
bed and called*, commande de l'Ircam-Centre Pompidou,  
de l'Ensemble Musikfabrik et de Kunststiftung NRW  
— création 2020  
Mikel Urquiza *Alfabet* — création française  
Rebecca Saunders *Nether* (2019) — création française

Coproduction Ircam/Les Spectacles vivants-Centre Pompidou |  
Avec le soutien de la Sacem

18€ / 14€ / 10€

Concert enregistré par France Musique

# In H-Moll

Mardi 1<sup>er</sup>, mercredi 2 septembre, 20h30

Centre Wallonie-Bruxelles | Paris

dans le cadre de ses cycles de programmation In-Situ Satellites | Saison#2020 Futurs spéculatifs



In H-Moll © Eric Legrand

*In H-Moll* est un spectacle vocal et théâtral librement inspiré de la *Messe en si mineur* de Bach. Ingrid von Wantoch Rekowski qui a marqué les scènes avec son *A-Ronne*, s'empare ici de la polyphonie la plus dense et la plus expressive de Bach, investie par dix comédiens. Chuchotant, esquissant, mimant, chantant tant bien que mal cette grande messe, les acteurs traversent ce monument comme on marche sur une corniche, constamment au bord de la chute, tels des funambules. Aux limites de leur condition de comédiens, de chanteurs et d'êtres humains, ils s'efforcent de mettre leurs corps et leurs voix au service d'une partition extraordinaire, dans un déséquilibre constant. Lascifs, maladroits, rusés ou dévots, ils chantent à leur manière, passant du style pompier au style rock, sans oublier le pathos, la lamentation et la joie. Une *Messe en si*, devenue tableau vivant et messe des gueux.

**Ingrid von Wantoch Rekowski** conception et mise en scène  
**Manolo Sellati** assistant  
**Christophe Pidré** costumes  
**Jan Maertens** éclairages  
Interprétée par **Pascal Crochet, Bernard Eylenbosch, Hélène Gailly, Daphné D'Heur, Dirk Laplasse, Isabelle Dumont, Pietro Pizzuti, Annette Sachs, Candy Saulnier, Luc Schillinger**

**Production** Lucilia Caesar, Polimnia, Les Brigittines |  
**Coproduction** Musica Strasbourg, Bouffes du Nord, Teatro Due Parma | **Avec l'aide** de la Fédération Wallonie-Bruxelles et Nadine/Bruxelles | **Coréalisation** Ircam-Centre Pompidou, Centre Wallonie-Bruxelles|Paris

10€ / 8€ / 6€

Johann Sebastian Bach, *Messe en si mineur* (BWV 232),  
manuscrit de la première page du Credo



# Quatuor Tana

Mercredi 2 septembre, 20h30  
Centre Pompidou, Grande salle



Philippe Hurel © S. Falconeilli

ManiFeste donne rendez-vous à un quatuor, les Tana adeptes d'exploration sur le timbre et les modes de jeux, proches aussi de l'équilibre entre forme et matériau, que réalise Ivan Fedele. Daniel D'Adamo observe ce qu'il nomme des « nano-sons », une matière minuscule et détaillée, sons soufflés, craquelés, bruités qui vont constituer des profils plus larges et articulés, une véritable trajectoire dans l'espace. « Comme dirait Pascal Quignard, *on naufrage* et c'est vers l'impureté exprimée étrangement dans l'extrême aigu que les profonds nous mènent. » Le quatuor avec électronique de Philippe Hurel témoigne de sa prédilection pour la vitesse, pour la nervosité rythmique. L'électronique procède d'un micro-montage où les sons produits en studio viennent iriser, colorer, spatialiser des événements. En filigrane, une dramaturgie par la mobilité de l'écriture et de l'écoute aux aguets.

## Quatuor Tana

**Antoine Maisonhaute** violon  
**Ivan Lebrun** violon  
**Julie Michael** alto  
**Jeanne Maisonhaute** violoncelle  
**Carlo Laurenzi, Serge Lemouton** (Ircam), **Simone Conforti** (Grame) réalisation informatique musicale

**Philippe Hurel** *En filigrane*, commande du Collectif Tana et de l'Ircam-Centre Pompidou — **création 2020**  
**Daniel D'Adamo** *The Lehmann discontinuity*, commande du Collectif Tana et de l'Ircam-Centre Pompidou — **création 2020**

**Ivan Fedele** *Leading Lines*, commande du Collectif Tana, du Grame et de Milano Musica — **création 2020**

**Coproduction** Ircam/Les Spectacles vivants-Centre Pompidou | **Avec le soutien** de la Sacem

18 € / 14 € / 10 €

Concert diffusé en direct sur France Musique

# Strada nuova

Vendredi 4 septembre, 20h30  
La Scala Paris



© Ensemble intercontemporain

Au risque de pratiquer un lieu commun, ce concert s'affirme tout à la fois vocal et italien, avec trois générations de compositeurs. Salvatore Sciarrino a inventé un parlendo unique, maintes fois plagié, se servant de madrigalisms qui rappellent l'ère baroque. Son *Quaderno di Strada* (Carnets de route) avec la voix d'Otto Katzameier constitue un sommet dans l'œuvre abondante du compositeur sicilien : treize petits mouvements, autant de bribes d'idées surgies et abandonnées, de fragments, graffitis, projetés dans le silence. Dans *Eufauunique*, Stefano Gervasoni s'empare du sixième jour de la création, celui de la faune, pour creuser les aspects naturels et linguistiques de la musique, et lui offrir une insigne rareté : le scherzando et l'alacrité rythmique. Quant à Marco Momi, il se penche sur l'*umami* (goût « savoureux » en japonais), l'une des cinq saveurs de base avec le sucré, l'acide, l'amer et le salé.

**Otto Katzameier** baryton  
**Hidéki Nagano, Dimitri Vassilakis** pianos  
**Ensemble intercontemporain**  
**Matthias Pintscher** direction  
**Mike Solomon** (Ircam), **Marco Momi, Marco Liuni** réalisation informatique musicale

**Giulia Lorusso** *Entr'ouvert*  
**Marco Momi** *UMAMI*, commande de l'Ensemble intercontemporain — **création 2020**  
**Stefano Gervasoni** *Eufauunique*, commande de l'Ensemble intercontemporain — **création de la nouvelle version**  
**Salvatore Sciarrino** *Quaderno di Strada*

**Coproduction** Ircam-Centre Pompidou, Ensemble intercontemporain | **Coréalisation** Ircam-Centre Pompidou, La Scala Paris | **Avec le soutien** de la Sacem

18 € / 15 € / 14 €

Concert enregistré par France Musique

# Speech

Samedi 5 septembre, 20h30  
Centre Pompidou, Grande salle



Rebecca Saunders © Astrid Ackermann

Si « Dire, c'est faire », cette soirée se dédie entièrement à l'acte performatif ! Dadaïsme, archives vivantes et écriture vocale, *Speech* met en scène l'instrument qui parle, l'agent numérique qui combine, le mot et la chose. En guise d'entrée et d'archétype, la sonate de Kurt Schwitters, préférée par le flûtiste d'Ictus, Michael Schmid. En clôture, la poésie et l'émeute vocales de Bernard Heidsieck avec son *Vaduz*, centre de l'Europe et du Liechtenstein, pris à bras-le-corps par Jean-Luc Plouvier. La technologie participe au jeu de la performance : le logiciel DYCI2Lib permettant à Billie Holiday, Édith Piaf et Elisabeth Schwarzkopf de partager la même scène, le *piano player* de Peter Ablinger qui recouvre et révèle une voix historique. Au cœur de « Speech », Rebecca Saunders rencontre l'électronique de l'Ircam. *The Mouth*, en création, se tient sur le seuil entre monde intérieur et extérieur, monologue et paroles articulées. Une descente littérale dans l'intérieur de la cavité buccale, devenue centre du monde.

**Juliet Fraser** soprano  
**Hervé Sellin** piano  
**Georges Bloch** ordinateurur, dispositif DYCI2Lib  
**Ictus**  
**Jean-Luc Plouvier** voix, piano  
**Michael Schmid** voix  
**Alexis Baskind** réalisation informatique musicale Ircam

**Kurt Schwitters** *Sonate in Urlauten*, 1<sup>re</sup> et 4<sup>e</sup> mouvements, avec une cadence originale de Georges Aperghis  
**Peter Ablinger** *Voices and Piano*, livre 1/2 n° 23 et 25  
**Rebecca Saunders** *The Mouth*, commande d'Annie Clair — création 2020  
**Georges Bloch** *Three Ladies Project*  
**Bernard Heidsieck** *Vaduz*

**Coproduction** Ircam/Les Spectacles vivants-Centre Pompidou |  
**Avec le soutien** de la Sacem

18€ / 14€ / 10€

Concert enregistré par France Musique

# Concert du Cursus

Lundi 7, mardi 8 septembre, 20h30  
Enregistré au Centre Pompidou, Grande salle  
Concert diffusé en deux parties sur la chaîne YouTube de l'Ircam et [manifeste.ircam.fr](http://manifeste.ircam.fr)



© Quentin Chevrier

Une nouvelle génération de compositeurs et compositrices a pu se mesurer aux musiciens professionnels qui créent leur sortie du Cursus Ircam. À l'issue de cette formation en informatique musicale, internationalement reconnue, ce concert présente les courtes pièces réalisées. Elle offre une diversité de formats, de propositions esthétiques et technologiques, révélant la variété des sensibilités et des mondes musicaux que portent aujourd'hui des artistes venus d'Argentine et des États-Unis, de France, Grèce et d'Italie, du Japon et de Lituanie.

**Production** Ircam-Centre Pompidou, en collaboration avec la Haute École de musique de Genève et l'Académie supérieure de musique de Strasbourg – Hear | **Avec le soutien** de la Sacem | **L'Ircam est partenaire** de la Cité internationale des arts pour les résidences des compositeurs et compositrices du Cursus

**Séverine Ballon** violoncelle, **Mathilde Barthélémy** soprano, **Florentin Ginot** contrebasse, **Flavien Laffaille** piano, **Carmen Lefrançois** saxophone, **Roberto Maqueda** percussion, **Yannick Monnot** percussion, **Alvise Sinivia** piano, **Jean-Étienne Sotty** accordéon, **Fanny Vicens** accordéon

**Thierry De Mey** compositeur associé au Cursus  
**Simone Conforti**, **Jean Lochard**, **Grégoire Lorieux**, **Mikhail Malt**, **Sébastien Naves** encadrement pédagogique Ircam  
**Laure Gauthier** (poète) conseil artistique

**Sofia Avramidou**, **Oren Boneh**, **Kayla Cashetta**, **Fernando Manassero**, **Maxime Mantovani**, **Paul Ramage**, **Justina Repečkaitė**, **Ko Sahara**, **Claudia Jane Scroccaro**, **Antonio Tules**  
— créations 2020

# Voce

Mercredi 9 septembre, 19h et 21h

La Scala Paris



Marta Gentilucci © Ircam / Deborah Lopatin / Stefano Gervasoni © Nicolas Michel

Le cycle vocal *Canzoniere* constitue un aboutissement de la recherche musicale de Marta Gentilucci sur le vibrato, la synthèse et les techniques vocales élargies. Dans son recueil de chants, elle se concentre sur les gestes vocaux, les grandes structures rythmiques et la qualité de la résonance spatiale.

Mais sa préoccupation essentielle reste la perception de l'auditeur et l'impact émotionnel d'une musique et d'une parole poétique contemporaines.

Le cheminement de Stefano Gervasoni a croisé la mystique allemande du XVII<sup>e</sup> siècle, celle d'Angelus Silesius, *Dir - in dir*. « De rime en rime, de paradoxe en paradoxe, de négation en négation, de jeu linguistique en jeu linguistique, le sens devient fuyant et une interprétation théologique univoque devient impossible. La parole se dissout dans la musique, se perd en elle, la transforme en langage, contrairement à la pratique "habituelle" consistant à rendre les mots chantables, jusqu'à ce qu'elle aussi acquière presque un sens. » (Gervasoni)

**Sarah Maria Sun** soprano  
**Johannes Fischer** percussion  
**Neue Vocalsolisten**  
**L'Instant Donné**  
**Thomas Goepfer, Robin Meier** réalisation informatique musicale Ircam

**19h - Voce 1**  
**Marta Gentilucci** *Canzoniere Part I et Part II*, commande de l'Ircam-Centre Pompidou et des Neue Vocalsolisten — **création 2020**  
**Stefano Gervasoni** *Gramigna* — **création française**

**21h - Voce 2**  
**Stefano Gervasoni** *Dir - in dir*

**Coproduction** Ircam-Centre Pompidou, L'Instant Donné |  
**Coralisation** Ircam-Centre Pompidou, La Scala Paris |  
**Avec le soutien** de la Sacem

18€ / 15€ / 14€ / concert

# Professor Bad Trip

Jeu de 10 septembre, 20h

T2G – Théâtre de Gennevilliers



© DR

Guitariste et compositeur brésilien, Aurélio Edler-Copes a été marqué par la lecture de Thomas Bernhard, notamment *Die Billigesser*: flux de mots, phrases répétées créant le vertige du texte. Sa musique se focalise sur l'amplification et le traitement des instruments au travers de nombreuses pédales d'effets (*wah-wah, overdrive, distorsion, freeze*) tendant vers une frénésie sonore. La couleur « guitare électrique » contamine l'ensemble instrumental, dans une parenté avec l'esprit de Fausto Romitelli.

*L'artificiel, le distordu, le filtré, voilà ce qu'est la Nature des hommes d'aujourd'hui.* Cette incise de Fausto Romitelli disparu à 41 ans, annonce bien les trois leçons de *Professor Bad Trip*. Un univers électrifié, la coexistence du psychédélisme rock et de l'héritage spectral, mais aucun goût pour le cross over. Dans sa passion pour le collapse et la chute, pour Michaux et sa mescaline, pour Bacon et ses triptyques, Romitelli continue à adresser ses leçons, sans jamais nous ériger en élèves.

**United Instruments of Lucilin**  
**Julien Leroy** direction  
**Benjamin Lévy** réalisation informatique musicale Ircam

**Aurélio Edler-Copes** *Mental Radio Machine*  
— **création française**  
**Fausto Romitelli** *Professor Bad Trip I, II, III*

**Coralisation** Ircam-Centre Pompidou, T2G - Théâtre de Gennevilliers, Centre dramatique national | **Avec le soutien** de la Sacem

18€ / 14€ / 10€

**Du jeudi 3 au samedi 12 septembre (sauf le dimanche 6), de 12h à 18h / Les mercredi 9 et jeudi 10 septembre jusqu'à minuit, T2G – Théâtre de Gennevilliers, plateau 2**

**TRIPWIRE** Installation

**Ashley Fure** musique et réalisation informatique musicale Ircam / **Jean-Michel Albert** conception du dispositif et réalisation de la vidéo / **Jean Lochard** (Ircam) et **Robert Cahen** (Le Fresnoy) encadrement pédagogique

Entrée libre

# Musiques-Fictions

Vendredi 11, samedi 12, dimanche 13 septembre

Centre Pompidou, Grande salle

11 septembre, 19h / 12 septembre, 11h30, 14h30, 17h30, 20h30 / 13 septembre, 11h30

*Musiques-Fictions n°1 et n°2*

11 septembre, 20h30 / 12 septembre, 13h, 16h, 19h / 13 septembre, 13h

*Musiques-Fictions n°3*



Tri-City Drive-In, San Bernardino, 1993 © Hiroshi Sugimoto

*Musiques-Fictions* est la collection que lance l'Ircam en 2020 : un programme où la création musicale est en prise directe avec la fiction littéraire. Ces musiques-fictions agencent un texte, en priorité celui d'une auteure contemporaine, une musique originale liée aux sens de la fiction, un metteur en scène et des acteurs. Donner toute sa place à l'écriture musicale mais conserver toute son intelligibilité au texte : *Musiques-Fictions* entend renouveler le genre de la fiction radiophonique ou du *Hörspiel*, en dépassant la simple illustration sonore du récit ou du dialogue. Dans un espace immersif, sous le dôme de diffusion ambisonique, où l'imagination est sollicitée par l'environnement sonore créé, l'auditeur est convié à une écoute partagée.

n° 2

***L'autre fille***

**— création 2020**

Annie Ernaux texte

Aurélien Dumont composition,  
commande de l'Ircam-Centre Pompidou

Daniel Jeanneteau adaptation et réalisation

Augustin Muller design sonore et réalisation

Sylvain Cadars ingénierie sonore

Avec la voix d'Annie Ernaux et musique enregistrée

par les musiciens de l'ensemble L'Instant Donné,  
Nicolas Carpentier violoncelle, Maxime Echardour  
percussion, Mayu Sato-Brémaud flûte

Coproduction Ircam/Les Spectacles vivants-Centre Pompidou,  
T2G – Théâtre de Gennevilliers, Centre dramatique national |  
Avec le soutien de la Sacem

n° 1

***Naissance d'un pont***

**de Maylis de Kerangal — création 2020**

Maylis de Kerangal texte

Daniele Ghisi musique, commande

de l'Ircam-Centre Pompidou, et réalisation

Jacques Vincey direction d'acteurs, adaptation  
et réalisation

Emmanuelle Zoll adaptation

Jérémie Henrot ingénierie sonore

Thibaut Carpentier conseiller scientifique CNRS-STMS

Avec les voix de François Chattot (Georges Diderot),

Marie-Sophie Ferdane (Summer Diamantis),

Laurent Poitreux (Sanche Alphonse Cameron)

Coproduction Ircam/Les Spectacles vivants-Centre Pompidou,  
Centre dramatique national de Tours | Avec le soutien de la Sacem

n° 3

***Bacchantes***

**de Céline Minard — création 2020**

Céline Minard texte

Olivier Pasquet musique, commande

de l'Ircam-Centre Pompidou, et réalisation

Thierry Bédard adaptation et réalisation

Jérémie Bourgogne ingénierie sonore

Avec les voix de Bénédicte Wenders (La Narratrice),

Geoffrey Carey (Ethan Coetzer), Julien Cussonneau

(Marwan Cherry), Isabelle Mazin (Jackie Thran),

Malvina Plégat (La Clown, alias Bizzie),

Sabine Moindrot (La Grande Brune, alias Silly)

Coproduction Ircam/Les Spectacles vivants-Centre Pompidou |  
Avec le soutien de la Sacem

En association avec EXTRA!, le festival des littératures  
vivantes du Centre Pompidou (11-27 septembre 2020)

5€ la séance

# Le monde d'Éliane Radigue

**Dimanche 13 septembre**  
**Centre Pompidou**

Pionnière de la musique électronique, exploratrice de l'intériorité du son, Éliane Radigue est une figure marquante de l'expérimentation *downtown* à New York aux côtés de La Monte Young, d'Alvin Lucier ou de James Tenney. Elle incarne l'esprit de la musique analogique, élaborée patiemment dans le studio, le montage de la bande magnétique et le mytique synthétiseur ARP, la concentration de l'écoute. Depuis une quinzaine d'années, elle se consacre à une série d'œuvres acoustiques prolongeant le geste de ses compositions électroniques. Cet événement, conçu avec le Musée national d'art moderne et en présence de la compositrice, sera l'occasion de traverser ces deux versants de son œuvre.

**Une programmation conçue** avec le Musée national d'art moderne-Centre Pompidou | **En partenariat** avec la Fondation Evens

Niki de Saint Phalle, *La mariée*, 1963, coll. Centre Pompidou, Paris, Musée national d'art moderne-Centre de création industrielle  
© Niki Charitable Art Foundation/Adagp, Paris

## Les Îles résonnantes

Un film de **Juruna Mallon** (2017)  
**15h**  
Cinéma 1

*Les Îles résonnantes* livre un regard intime sur la musique d'Éliane Radigue. Le film explore la singularité sensorielle de ses compositions, en proposant des paysages sonores avec les moyens propres au cinéma. La projection est suivie d'une conversation avec Éliane Radigue.

Projection et rencontre avec **Éliane Radigue**  
**Dans le cadre** du cycle *Vidéo et après*

Entrée libre

## Kyema

Concert électro-acoustique  
**17h, 19h**  
Grande salle

Avec cette reprise de *Kyema*, Éliane Radigue rencontre ici pour la première fois la spatialisation *made in Ircam*. Inspirée par le Livre tibétain des morts, cette pièce initiale de la *Trilogie de la Mort* évoque les six états intermédiaires qui constituent une continuité existentielle de l'être (naissance, rêve, contemplation, mort, claire lumière, traversée et retour). Cette aventure dans les méandres infinitésimaux de l'écoute, inaugure le dôme de haut-parleurs couvrant la grande scène du Centre Pompidou.

Durée : 61 min  
Diffusion sonore **François Bonnet**  
**Coproduction** Ircam/Les Spectacles vivants-Centre Pompidou |  
**Avec le soutien** de la Sacem.

Tarifs 18 € / 14 € / 10 €  
(ce billet donnera accès au concert acoustique)

## OCCAM OCEAN

Concert acoustique  
**17h, 19h**  
Musée national d'art moderne, niveau 5  
(devant *La mariée* de Niki de Saint Phalle)

Depuis plus d'une décennie, Éliane Radigue se consacre à *OCCAM OCEAN*, un cycle d'œuvres instrumentales en évolution permanente, construites en étroite collaboration avec un groupe d'interprètes qu'elle dénomme les Chevaliers d'Occam. À partir de bourdons sonores au grain très fin, elle crée une atmosphère de semi-conscience, qui suspend tous les repères acoustiques, confinant à un état de « rêve éveillé ». Un trio de musiciens joue devant *La mariée* de Niki de Saint Phalle et aux côtés d'œuvres des nouveaux réalistes, qu'Éliane Radigue fréquente dans les années 1960.

*OCCAM XIX*  
*OCCAM RIVER XXVII* — création  
*OCCAM DELTA XIII*

**Carol Robinson** clarinette basse  
**Hélène Breschand** harpe  
**Louis-Michel Marion** contrebasse à cinq cordes

Durée : environ 45 min

Entrée libre sur présentation d'un billet d'entrée au Musée ou du billet pour *Kyema*

Du jeudi 2 juillet au dimanche 13 septembre, 8h-23h

La Villette, jardin de la treille

dans le cadre de Plaine d'artistes

Du jeudi 10 au dimanche 20 septembre, 8h-20h30

Jardin du Palais-Royal



© DR

*Biotope* de l'artiste et compositeur Jean-Luc Hervé invite le visiteur à pénétrer dans un lieu transformé par l'environnement sonore : le jardin de la treille se fait le berceau d'une polyphonie. Le public surprend en effet un dialogue entre les individus d'une population de petits « animaux sonores », invisibles car dissimulés au sein du jardin. Le dispositif musical est craintif : il réagit à la présence humaine à la manière des organismes vivants, qui s'affolent ou se taisent si les visiteurs sont trop intrusifs, nombreux ou bruyants, pour ne reprendre leur chant que lorsque le calme est revenu.

Par le caractère organique du dispositif, l'artiste incite le visiteur à modifier son comportement vis-à-vis de son environnement. À travers l'écoute, c'est une attention renouvelée à ce qui nous entoure qui se construit.

**Jean-Luc Hervé** *Biotope*

Dispositif acousmatique craintif, commande de l'Ircam-Centre Pompidou

**Thomas Goepfer, Serge Lemouton** réalisation informatique musicale Ircam

**Benjamin Matuszewski, Jean-Philippe Lambert, Emmanuel Flety** (équipe Interaction son musique mouvement Ircam-STMS) collaboration scientifique  
**Yann Bouloiseau** ingénierie sonore

**Coproduction** Ircam-Centre Pompidou, La Villette

Entrée libre



© Thomas Amouroux

Enlacer un arbre pour l'écouter chanter : *Singing Trees* allie musique et nature, ingéniosité technologique et interaction. Comment prendre conscience de l'impact de l'activité humaine sur l'écosystème terrestre ?

Un dispositif inédit à l'heure de l'Anthropocène !

Commandé par le Théâtre du Châtelet et le Louvre Abu Dhabi, *Singing Trees* est créé par le collectif Umbrellium de Londres, en collaboration avec Ircam Amplify, qui porte la révolution de l'audio dans le quotidien.

Ceinturés de « sangles » électroniques non invasives, les arbres sont devenus un cœur non-humain. Lorsque le public s'en approche et enlace les troncs, le volume sonore se fait plus fort et harmonieux.

Pour les arbres chantants du Palais-Royal, le Théâtre du Châtelet a commandé une chanson à Pierre-Yves Macé. Des musiques originales seront composées pour chacune des éditions de *Singing Trees*.

**Singing Trees**

Installation, création 2020, commande du Louvre Abu Dhabi et du Théâtre du Châtelet

**Avec le soutien** de Bloomberg Philanthropies

**Umbrellium** conception de l'installation sur une idée de **Marc Dondéy** et **Ruth Mackenzie**

**Ircam Amplify** design sonore  
Chansons de **Pierre Senges** et **Pierre-Yves Macé** (création), **Björk** et **Abd Al Malik**  
Chants traditionnels arabe, anglais et français

**Production déléguée** Katherine Jewkes

Entrée libre

Inaugurée à Abu Dhabi, dans une version réalisée en collaboration avec le studio Music Unit en février 2020, cette installation sera présentée dans des villes du monde entier, Paris, Londres, New York, puis à nouveau à Paris à l'occasion des Jeux Olympiques en 2024.

## Lieux

### Centre Pompidou

75004 Paris  
01 44 78 12 33  
centrepompidou.fr  
 Hôtel de Ville, Rambuteau,  
Les Halles, Châtelet

### Centre Wallonie-Bruxelles | Paris

46, rue Quincampoix  
75004 Paris  
01 53 01 96 96  
cwb.fr  
 Hôtel de Ville, Rambuteau,  
Les Halles, Châtelet

### La Scala Paris

13, boulevard de Strasbourg  
75010 Paris  
01 40 03 44 30  
lascale-paris.com  
 Strasbourg-Saint-Denis

### La Villette

211, avenue Jean-Jaurès  
75019 Paris  
 Porte de Pantin  
01 40 03 75 75  
lavillette.com

### T2G – Théâtre de Gennevilliers

#### Centre dramatique national

41, avenue des Grésillons  
92230 Gennevilliers  
01 41 32 26 10  
theatredegennevilliers.fr  
 Gabriel Péri (sortie n°1)

## L'équipe du festival

### Direction

Frank Madlener

### Direction artistique

Suzanne Berthy  
Natacha Moëgne-Loccoz

### Innovation et Moyens de la recherche

Hugues Vinet  
Sylvie Benoit, Guillaume Pellerin, Émilie Zawadzki

### Unité mixte de recherche STMS

Brigitte d'Andréa-Novet, Jean-Louis Giavitto

### Communication et Partenariats

Marine Nicodeau  
Mary Delacour, Clémentine Gorlier, Alexandra Guzik,  
Mélanie Laffiac, Laura Linder, Deborah Lopatin,  
Claire Marquet

### Pédagogie et Action culturelle

Philippe Langlois  
Aurore Baudin, Jérôme Boutinot, Anne-Sophie  
Chassard, Murielle Ducas, Cyrielle Fiolet, Stéphanie  
Leroy, Jean-Paul Rodrigues

### Production

Cyril Béros  
Orian Arrachart, Luca Bagnoli, Raphaël Bourdier,  
Jérémy Bourgogne, Sylvain Cadars, Clément Cerles,  
Audrey Gaspar, Éric de Gélis, Anne Guyonnet,  
Jérémy Henrot, Aline Morel, Aurélia Ongena,  
Maxime Robert, Florent Simon, Laura Stomboli,  
Clotilde Turpin et l'ensemble des équipes  
techniques intermittentes.



T2G



TRANSFUCE

L'Ircam est associé au Centre Pompidou sous la tutelle du ministère de la Culture. L'Unité mixte de recherche STMS (Sciences et technologies de la musique et du son), hébergée par l'Ircam, bénéficie de plus des tutelles du CNRS et de Sorbonne Université.

## Partenaires

Centre Wallonie-Bruxelles | Paris  
Ensemble intercontemporain  
La Parole/Musée national d'art moderne/  
Les Spectacles vivants-Centre Pompidou  
La Scala Paris  
La Villette  
T2G – Théâtre de Gennevilliers –  
Centre dramatique national

## Soutiens

Sacem – Société des auteurs, compositeurs  
et éditeurs de musique

## Partenaires médias

France Culture  
France Musique  
Télérama  
Transfuge

# Billetterie

## Réservez vos places !

en ligne [manifeste.ircam.fr](http://manifeste.ircam.fr)

par téléphone 01 44 78 12 40

(de 11h à 19h, du mardi au vendredi du 22 juin au 17 juillet puis du lundi au vendredi du 17 août au 11 septembre)

par mail [billetterie@ircam.fr](mailto:billetterie@ircam.fr)

Toute réservation doit être suivie

du règlement immédiat par carte bancaire ou de l'envoi d'un chèque dans les 48 heures.

à l'entrée de chaque concert ou spectacle

45 minutes avant le concert dans la limite des places disponibles.

Pour toutes réductions, merci de joindre un justificatif.

## Assistez aux représentations en toute sérénité !

Les équipes du festival mettent en œuvre des dispositifs adaptés aux recommandations sanitaires les plus strictes, pour le public comme pour les artistes, afin de vous accueillir dans chaque salle dans les meilleures conditions possibles.

## Tarifs

### à l'unité

plein tarif à partir de 5 € / tarif réduit à partir de 5 €

### tarif réduit

étudiants, moins de 26 ans, personnes en situation de handicap, demandeurs d'emploi et bénéficiaires RSA, intermittents du spectacle, Laissez-passer du Centre Pompidou, groupes à partir de 10 personnes, membres du Forum, carte du ministère de la Culture, abonnés des concerts de La Scala Paris, du T2G – Théâtre de Gennevilliers, Centre dramatique national.

### pass ManiFeste

bénéficiez du tarif privilégié abonné Pass ManiFeste avec l'achat, en une fois, d'au moins trois concerts de votre choix. Accédez ensuite au tarif abonné pour tout spectacle supplémentaire.

### pass jeunes

pour les jeunes de moins de 26 ans. bénéficiez du tarif privilégié abonné Pass jeunes avec l'achat, en une fois, d'au moins deux concerts de votre choix. Accédez ensuite au tarif abonné jeunes pour tout spectacle supplémentaire.

### étudiants

50% des billets pris en charge par le Crous Crous, billetterie spectacles  
12, rue de l'Abbaye – 75006 Paris  
01 40 51 37 12  
[billetterie@crous-paris.fr](mailto:billetterie@crous-paris.fr)



# TANT D'EXPÉRIENCES ARTISTIQUES ORCHESTRÉES PAR LA SACEM

#laSacemSoutient

De la promotion de tous les répertoires au développement des talents émergents, du soutien aux festivals à l'éducation artistique et musicale en milieu scolaire, la Sacem accompagne toutes sortes de projets culturels pour faire vivre la musique, toute la musique.  
[aide-aux-projets.sacem.fr](http://aide-aux-projets.sacem.fr)

**sacem**

Ensemble faisons vivre la musique

---

Réservez  
vos places en ligne !  
**manifeste.ircam.fr**

Ouverture de la billetterie  
**le 22 juin 2020**